

Faly dia faly

(Ode to Joy)

Key F

4/4

Ludwig Van Beethoven

Joyful

Arr: Craig Mc Call

1	d' : m : s : d	2	m : s, : d : r	<i>f</i> 3	m : m : f : s	4	s : f : m : r
	m : - : d : d		s, : - : f, : t,		d : d : r : m		m : r : d : t,
	m : - : m : -		d : - : l : s		s : s : s : s		s : s : s : f
	d : t, : l, : s,		f, : m, : r, : s,		d : d : d : d		s, : s, : s, : s,
					Fa- ly di- a		fa- <u>ly i-</u> za- o

5	d : d : r : m	6	m : -.r : r : -	7	m : m : f : s	8	s : f : m : r
	l, : l, : t, : d		d : -.t, : t, : -		d : d : t, : ta,		ta, : l, : l, : l,
	m : m : s : s		s : -.s : s : -		s : s : f : m		m : f : s : f
	l, : l, : s, : <u>d.m</u>		s : -.s, : s, : -		d : d : d : d		f, : f, : f, : f,
	I- za- hay ry		Tom- po ô		Ton- ga mba ha-		na- ti- <u>tra e-</u> to

9	d : d : r : m	10	r : -.d : d : -	<i>mf</i> 11	r : r : m : d	12	r : <u>m.f</u> : m : d
	d : d : d : d		t, : -.d : d : -		t, : t, : d : d		t, : <u>d.r</u> : d : d
	m : m : f : s		f : -.m : m : -		s : s : s : s		s : s : s : m
	s, : s, : s, : s,		s, : -.d : d : -		s, : s, : d : m		s : s, : d : d
	Ny fi- sao- ra-		nay A- nao		De- ra sao- tra		la- za he- ry

13	r : <u>m.f</u> : m : r	14	d : r : s, : -	<i>poco cresc.</i>	m : m : f : s	16	s : f : m : r
	t, : <u>d.r</u> : d : t,		l, : fi, : s, : -		s, : d : t, : ta,		l, : l, : l, : l,
	s : s : m : m		m : <u>r.d</u> : t, : -		d : d : r : m		m : f : s : f
	s, : s, : si, : si,		l, : r, : s, : -		d : d : d : d		di : r : f, : f,
	rai- so ry Mpa-		mon- jy ô		Vo- ni- na- hi-		tra sy ha- ja

17	<i>poco rall</i>	18	r : -.d : d : ...	Key Eb		20	
	d : d : d : d		t, : -.d : d : ... (l,)		m, : m, : f, : s,		s, : f, : m, : r,
	m : m : f : s		f : -.f : m : ...		Eh : ny : a- : sa		ma- ha- : ga- : ga
	s, : s, : s, : s,		s, : -.s, : d : ...				
	Ha- si- na man-		dra- ki- zay				

21		22	m, : -.r, : r, : -	23	<i>poco cresc.</i>	24	
	d, : d, : r, : m,		he- ri- nao		m, : m, : f, : s,		s, : f, : m, : r,
	ta- ra- try ny				ma- so- an- dro		ma- na- za- va

25		26	r, : -.d, : d, : -	<i>mf</i> 27	r : r : m : d	28	r : <u>m.f</u> : m : d
	d, : d, : r, : m,		lo- ma- nay		s, : s, : d : d		s, : <u>d.r</u> : d : d
	ta- ny fi- ve-				r : r : m : d		r : <u>m.f</u> : m : d
					s, : s, : d : d		s, : <u>d.r</u> : d : d
					ra- ho- na mi-		ton- dra ra- no

29	r : <u>m.f</u> : m : r	30	<i>dim.</i>	<i>mp</i> 31	d : d : r : m	32	d : d : l, : f,
	s, : s, : si, : t,		l, : fi, : s, : -		m, : m, : f, : s,		s, : f, : m, : r,
	r : <u>m.f</u> : m : r		d : d : t, : -		s, : d : t, : ta,		l, : l, : f, : l,
	s, : s, : si, : t,		l, : r, : s, : -		d, : d, : d, : d,		d, : d, : d, : d,
	ri- vo- tra i-		ai- na- nay		sa- my- ma- nam-		ba- ra e- to

33 <i>poco rall</i> <table border="0"> <tr><td>m,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>l,</td></tr> <tr><td>d,</td><td>:</td><td>m,</td><td>:</td><td>m,</td><td>:</td><td>m,</td></tr> <tr><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>d</td></tr> <tr><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>d</td></tr> </table> ny Fi- tia- va-	m,	:	s,	:	d	:	l,	d,	:	m,	:	m,	:	m,	s,	:	s,	:	s,	:	d	s,	:	s,	:	s,	:	d	34 <table border="0"> <tr><td>t,</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-(t)</td></tr> <tr><td>f,</td><td>:</td><td>-f,</td><td>:</td><td>m,</td><td>:</td><td>-(t)</td></tr> <tr><td>r</td><td>:</td><td>-s,</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-(t)</td></tr> <tr><td>r</td><td>:</td><td>-s,</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-(t)</td></tr> </table> nao a- nay	t,	:	-d	:	d	:	-(t)	f,	:	-f,	:	m,	:	-(t)	r	:	-s,	:	d	:	-(t)	r	:	-s,	:	d	:	-(t)	<i>ff</i> Key F <i>Majestic</i> <table border="0"> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> </table> Fa ny ma- ha-	m	:	m	:	f	:	s	m	:	m	:	f	:	s	m	:	m	:	f	:	s	m	:	m	:	f	:	s	36 <table border="0"> <tr><td>s</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>r</td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>r</td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>r</td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>r</td></tr> </table> fa- <u>ly in-</u> drin- dra	s	:	f	:	m	:	r	s	:	f	:	m	:	r	s	:	f	:	m	:	r	s	:	f	:	m	:	r
m,	:	s,	:	d	:	l,																																																																																																													
d,	:	m,	:	m,	:	m,																																																																																																													
s,	:	s,	:	s,	:	d																																																																																																													
s,	:	s,	:	s,	:	d																																																																																																													
t,	:	-d	:	d	:	-(t)																																																																																																													
f,	:	-f,	:	m,	:	-(t)																																																																																																													
r	:	-s,	:	d	:	-(t)																																																																																																													
r	:	-s,	:	d	:	-(t)																																																																																																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
s	:	f	:	m	:	r																																																																																																													
s	:	f	:	m	:	r																																																																																																													
s	:	f	:	m	:	r																																																																																																													
s	:	f	:	m	:	r																																																																																																													
37 <table border="0"> <tr><td>m,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>l,</td></tr> </table> di- a ny ni-	m,	:	s,	:	d	:	l,	38 <table border="0"> <tr><td>t,</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> </table> di- na- nao	t,	:	-d	:	d	:	-	39 <table border="0"> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> </table> Ka na- nai- ky	m	:	m	:	f	:	s	40 <table border="0"> <tr><td>s</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>r</td></tr> </table> mba ha- me- la	s	:	f	:	m	:	r																																																																																				
m,	:	s,	:	d	:	l,																																																																																																													
t,	:	-d	:	d	:	-																																																																																																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
s	:	f	:	m	:	r																																																																																																													
41 <table border="0"> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> </table> he- lo- ka sy	d	:	d	:	r	:	m	d	:	d	:	r	:	m	d	:	d	:	r	:	m	d	:	d	:	r	:	m	42 <table border="0"> <tr><td>r</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>r</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>r</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>r</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> </table> o- ta- nay	r	:	-d	:	d	:	-	r	:	-d	:	d	:	-	r	:	-d	:	d	:	-	r	:	-d	:	d	:	-	<i>mf</i> 43 <table border="0"> <tr><td>r</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>d</td></tr> <tr><td>t,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>d</td></tr> </table> <u>Ny o-</u> lom- be- lo-	r	:	r	:	m	:	d	t,	:	s,	:	d	:	d	44 <table border="0"> <tr><td>r</td><td>:</td><td><u>m.f</u></td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>d</td></tr> <tr><td>t,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>d</td></tr> </table> na re- he- tra	r	:	<u>m.f</u>	:	m	:	d	t,	:	s,	:	d	:	d																												
d	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
d	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
d	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
d	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
r	:	-d	:	d	:	-																																																																																																													
r	:	-d	:	d	:	-																																																																																																													
r	:	-d	:	d	:	-																																																																																																													
r	:	-d	:	d	:	-																																																																																																													
r	:	r	:	m	:	d																																																																																																													
t,	:	s,	:	d	:	d																																																																																																													
r	:	<u>m.f</u>	:	m	:	d																																																																																																													
t,	:	s,	:	d	:	d																																																																																																													
45 <table border="0"> <tr><td>r</td><td>:</td><td><u>m.f</u></td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>r</td></tr> <tr><td>t,</td><td>:</td><td><u>d.r</u></td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>t,</td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>s</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td></tr> <tr><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>si,</td></tr> </table> a- nie hi-	r	:	<u>m.f</u>	:	m	:	r	t,	:	<u>d.r</u>	:	d	:	t,	s	:	s	:	m	:	f	s,	:	s,	:	s,	:	si,	46 <table border="0"> <tr><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>l,</td><td>:</td><td>fi,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td><u>r.d</u></td><td>:</td><td>t,</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>l,</td><td>:</td><td>f,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>-</td></tr> </table> fan- ka- tia	d	:	r	:	s,	:	-	l,	:	fi,	:	s,	:	-	m	:	<u>r.d</u>	:	t,	:	-	l,	:	f,	:	s,	:	-	47 <table border="0"> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> </table> ka hi- fa- ly	m	:	m	:	f	:	s	d	:	d	:	r	:	m	m	:	m	:	f	:	s	d	:	d	:	r	:	m	48 <table border="0"> <tr><td>s</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>r</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>di</td><td>:</td><td>r</td></tr> <tr><td>ta</td><td>:</td><td>l</td><td>:</td><td>s</td><td>:</td><td>l</td></tr> <tr><td>di</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td></tr> </table> la- lan- da- va	s	:	f	:	m	:	r	m	:	r	:	di	:	r	ta	:	l	:	s	:	l	di	:	r	:	m	:	f
r	:	<u>m.f</u>	:	m	:	r																																																																																																													
t,	:	<u>d.r</u>	:	d	:	t,																																																																																																													
s	:	s	:	m	:	f																																																																																																													
s,	:	s,	:	s,	:	si,																																																																																																													
d	:	r	:	s,	:	-																																																																																																													
l,	:	fi,	:	s,	:	-																																																																																																													
m	:	<u>r.d</u>	:	t,	:	-																																																																																																													
l,	:	f,	:	s,	:	-																																																																																																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
d	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
d	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
s	:	f	:	m	:	r																																																																																																													
m	:	r	:	di	:	r																																																																																																													
ta	:	l	:	s	:	l																																																																																																													
di	:	r	:	m	:	f																																																																																																													
49 <table border="0"> <tr><td>s</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>d</td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td></tr> </table> a- min' ny fi-	s	:	d	:	r	:	m	m	:	d	:	d	:	d	s	:	m	:	f	:	s	s	:	s,	:	s,	:	s,	50 <table border="0"> <tr><td>r</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>l,</td><td>:</td><td>-d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>f</td><td>:</td><td>-f</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>s,</td><td>:</td><td>-s,</td><td>:</td><td>l,</td><td>:</td><td>-</td></tr> </table> tia- va- nao	r	:	-d	:	d	:	-	l,	:	-d	:	d	:	-	f	:	-f	:	m	:	-	s,	:	-s,	:	l,	:	-	<i>ff</i> 51 <table border="0"> <tr><td>d'</td><td>:</td><td>s</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>m</td></tr> <tr><td>l</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>d</td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>t</td><td>:</td><td>l</td><td>:</td><td>l</td></tr> <tr><td>m,</td><td>:</td><td>m,</td><td>:</td><td>f,</td><td>:</td><td>fi,</td></tr> </table> ka hi- fa- ly	d'	:	s	:	f	:	m	l	:	d	:	r	:	d	s	:	t	:	l	:	l	m,	:	m,	:	f,	:	fi,	52 <table border="0"> <tr><td>r</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>t,</td><td>:</td><td>t,</td></tr> <tr><td>r</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td><td>:</td><td>s,</td></tr> </table> la- lan- da- va	r	:	r	:	r	:	m	d	:	d	:	t,	:	t,	r	:	m	:	f	:	s	s,	:	s,	:	s,	:	s,
s	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
m	:	d	:	d	:	d																																																																																																													
s	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
s	:	s,	:	s,	:	s,																																																																																																													
r	:	-d	:	d	:	-																																																																																																													
l,	:	-d	:	d	:	-																																																																																																													
f	:	-f	:	m	:	-																																																																																																													
s,	:	-s,	:	l,	:	-																																																																																																													
d'	:	s	:	f	:	m																																																																																																													
l	:	d	:	r	:	d																																																																																																													
s	:	t	:	l	:	l																																																																																																													
m,	:	m,	:	f,	:	fi,																																																																																																													
r	:	r	:	r	:	m																																																																																																													
d	:	d	:	t,	:	t,																																																																																																													
r	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
s,	:	s,	:	s,	:	s,																																																																																																													
53 <table border="0"> <tr><td>m</td><td>:</td><td>m</td><td>:</td><td>f</td><td>:</td><td>s</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>m</td></tr> </table> a- min' ny fi-	m	:	m	:	f	:	s	d	:	d	:	r	:	m	54 <table border="0"> <tr><td>l</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>t</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>f</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>r</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>tia-</td><td>:</td><td></td><td>:</td><td>va-</td><td>:</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>si</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>d</td><td>:</td><td>-</td></tr> </table> tia- va-	l	:	-	:	t	:	-	f	:	-	:	r	:	-	tia-	:		:	va-	:		l	:	-	:	si	:	-	d	:	-	:	d	:	-	55 <table border="0"> <tr><td>d'</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>m</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>nao</td><td>:</td><td></td><td>:</td><td></td><td>:</td><td></td></tr> <tr><td>s</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td></tr> <tr><td>d</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td><td>:</td><td>-</td></tr> </table> nao	d'	:	-	:	-	:	-	m	:	-	:	-	:	-	nao	:		:		:		s	:	-	:	-	:	-	d	:	-	:	-	:	-																													
m	:	m	:	f	:	s																																																																																																													
d	:	d	:	r	:	m																																																																																																													
l	:	-	:	t	:	-																																																																																																													
f	:	-	:	r	:	-																																																																																																													
tia-	:		:	va-	:																																																																																																														
l	:	-	:	si	:	-																																																																																																													
d	:	-	:	d	:	-																																																																																																													
d'	:	-	:	-	:	-																																																																																																													
m	:	-	:	-	:	-																																																																																																													
nao	:		:		:																																																																																																														
s	:	-	:	-	:	-																																																																																																													
d	:	-	:	-	:	-																																																																																																													

Transcription solfa : Christian RAKOTONIRINA
Dikan-tonony Malagasy : Lucien E. RANDRIANARIVELO

Krismasy 1997